

105G双铜, 双面印刷, 印单色, 风琴折, 成品尺寸: 70\*95MM

**M11**  
蓝牙耳机  
Bluetooth Speaker  
ブルートゥーススピーカー

使用指南  
Operating guide

**使用说明**

- 电源开关/电源连接/结束播放/音乐播放暂停
- Micro USB接口/插TF卡播放/AUX输入/充电指示灯
- 音量加/上一曲/上一电台
- 音量减/下一曲/下一电台

1. 长按M键3秒开机或关机; 播放音乐时短按M键为暂停, 继续播放则再短按M键; 接听来电, 短按M键; 结束来电, 短按M键。  
2. USB端口充电/插TF卡播放功能/AUX输入功能/指示灯  
3. 短按音量减, 长按切换上一首歌曲  
4. 短按音量加, 长按切换上一首歌曲

LED指示: 开机时白灯快闪5次, 提示音“滴滴”; 关机时提示音“咚”。连接手机时白灯闪烁, 听到“叮咚”声后, 手机连接成功, 白灯长亮, 手机与音响断开后白灯闪烁, 播放音乐时白灯慢闪烁, 外部设备给音响充电时红灯长亮, 充满电红灯熄灭。

**规格参数**

电池容量:	1800mAh
充电电压:	5V == 500mA
喇叭:	40 5W
频率范围:	50Hz-20kHz
S T N:	≥85±2db
失真度:	≤1%
防水:	IPX5
产品尺寸:	87*95mm
连接范围:	10M
重量:	138g

**TWS互联**

按住两个音箱开机, 然后短按任意一个音箱开机键两次, 两个音箱进入配对模式, 配对成功后, 音箱会有配对语音提示。  
\*如果之前连接了两个设备, 它们将自动连接;  
\*短按任意一个连接的TWS音箱开关键两次作为单扬声器播放;

**常见问题与事项**

无法打开扬声器:  
检查扬声器是否有电, 如果没有电, 请先充电。  
无法与设备连接:  
检查扬声器是否与第三个设备连接, 如果是, 请先断开连接, 如果仍然无法连接, 请重新自动并重置。

**注意事项**

- 避免儿童接触
- 切勿敲击扬声器
- 不要充电太久, 以免损坏电池

**注意事项**

- 首次使用请将本产品充满电。
- 请勿自行拆卸或私自修改保修或本产品, 否则可能会导致火灾、电击或严重损坏本产品。
- 请勿将本产品浸入液体中。
- 请勿在充电时, 将本产品与任何设备连接, 需解除充电器, 连接充电时间请超过12小时。
- 请勿将本产品用于任何可能产生火花、明火或高温的环境, 如: 厨房、浴室、桑拿房、游泳池、健身房等。
- 请勿将本产品用于任何可能产生火花、明火或高温的环境, 如: 厨房、浴室、桑拿房、游泳池、健身房等。
- 请勿将本产品用于任何可能产生火花、明火或高温的环境, 如: 厨房、浴室、桑拿房、游泳池、健身房等。
- 请勿将本产品用于任何可能产生火花、明火或高温的环境, 如: 厨房、浴室、桑拿房、游泳池、健身房等。

**【保修服务 12个月】**

为了维护您的权益, 请仔细阅读本保修条例, 您将享受到我们为您提供的售后服务。

一、为您提供更好的售后服务, 我们承诺:  
1. 自购买之日起12个月内, 若产品出现质量问题, 我们将提供免费维修, 并保留产品及配件、随机资料的完整, 符合免费保修范围的产品, 无需维修费用, 来回运费由买家自行承担。  
2. 具体退货或换货时效及流程请以当前的购买平台为准, 您也可以直接联系我们的售后支持团队。

二、在保修期内, 有下列情况之一, 我们将不提供售后服务  
1. 人为引起的故障, 包括:  
自行拆机/维修/保管不当或不按说明操作而引起的故障。  
自行拆机产品或非我们生产基地的修理而引起的故障。  
2. 不可抗力(如火灾、水灾、地震等)引起的故障。  
3. 无法提供购买凭证, 或擅自修改购买凭证。  
三、联系方式  
更多的保修信息, 请访问: <http://www.kieliop.com>

本产品经我公司品质控制部门检验性能参数符合技术标准准予出厂

合格  
QC2  
检验员

**Instructions for use**

- Power on / off / Call answer / end hang up / Music play / pause
- Volume up / Last song / Last station
- Micro charging port / TF Card/Aux input indicator
- Vol / Next song / Next station

1. Long press the M key for 3 seconds to turn on / off, press once to pause / play. Answer the phone, connect to standby/When listening to the song, short press the M key to connect the call; short press the M key to end the call  
2. USB port charging / TF card play function / aux input function  
3. Short press volume down, long press to switch to the previous song  
4. Short press volume plus and long press to switch to the next song

LED indication: when power on, the white light flashes quickly, and the prompt tone is "did"; when power off, the prompt tone is "Dong". When connecting the mobile phone, the white light flashes. After hearing "Ding Dong", the mobile phone is connected successfully, and the white light is on for a long time. The white light flashes when the phone is disconnected from the audio. When playing music, the white light flashes slowly. When the external equipment charges the audio, the red light will be on for a long time, and the red light will be off when it is fully charged.

**Specifications**

Battery Capacity:	1800mAh
Input Voltage:	5V==500mA
Speaker:	40 5W
Frequency Reponse:	50Hz-20kHz
STN:	≥85±2db
Distortion:	≤1%
Waterproof:	IPX5
Product Size:	87*95mm
Control Distance:	10M
Weight:	138g

**TWS Interconnection**

1. Press the power-on button to turn on the two speakers.  
2. Short press the power button twice will be in prepared.  
3. Paired successfully, the speaker will have paired beep.

\*If you have paired two speakers before, they will connect automatically next time.  
\*In TWS connection, short press any two times, it will be used as a single speaker

**FAQ**

1. Unable to turn on the speaker?  
Check the speaker for power. Try charging and try again later.

2. Can't connect the device?  
Check that you are connected to another device. If connected, disconnect and try again. Still doesn't work, try restarting the speakers.

3. Is the loudspeaker waterproof?  
Useful waterproof loudspeaker, suitable for shower, pool side, outdoor, etc.

4. Does the speaker have a microphone and support calls?  
The speaker does not have a built-in microphone.

5. Does the speaker turn off automatically to save battery life?  
Yes, when you don't listen to music, disconnect the device and it will turn off automatically after 10 minutes. The next time you want to listen, turn on the speaker and the device will connect automatically.

**Matters needing attention**

Please fully charge the product for the first time.  
Do not remove or repair this product for any reason, otherwise it may cause fire, electronic breakdown or even damage Completely damage the product.  
Do not soak the product in liquid.  
If the charging is finished, please disconnect the charger from the device and unplug the charger. For continuous charging time, please No more than 12 hours.  
Please do not dispose of the old batteries in the old household garbage. Improper disposal of the batteries may lead to battery failure  
In case of fire or explosion, please comply with local regulations to handle this product, battery and other accessories.  
It is forbidden to disassemble, impact, squeeze or put the battery into the fire. In case of serious expansion, please do not continue to use it.  
Do not repair this product by yourself

**FCC Warning**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator& your body.

**Warranty Service**

Please read the following terms carefully to protect your rights. You are ensured to have our best after sales service

- Free return/exchange conditions
  - The appearance/function does not meet your expectations within 30 days from the date of purchase
  - Any quality problems of the products within 12 months from the date of purchase In the above cases, please email Sanag Customer Service Team and we will provide a solution within 24 hours.
- How to contact us?
  - ①: Please click the store name on the product page, then click "Ask a question" button to contact us.
  - ②: [Account Service] - [Order History] - [Contact Seller]
  - ③: sanag@szdid.com
- After-sales service cannot be provided even under the warranty period under the following conditions.
  - ① Damage caused by personal reasons: Product failure due to improper repair or storage
  - ② Product failure due to self-demolition or repair
  - ③ Product failure by force majeure (fire/flood, earthquake and so on)

Inspector:

This product has been tested by our company's quality control department and its performance parameters are in compliance with technical standards.

**使用说明**

- 電源オン/オフ / 電話受話/応答 / 音楽の再生/一時停止
- 音量を上げる / 前のラジオ
- Micro USBポート / TFカード/AUX入力/AUX入力
- 音量を下げる / 次のラジオ

1. Mボタンを長押しすると3秒でオン/オフになります。一時停止/再生を押してください。電話に出て、Mボタンを押して、電話をつないでください。Mボタンを押して、電話を終わります。  
2. USBポート充電/TFカード再生機能/AUX入力機能を挿入します。  
3. 音量を短くして、前の曲に切り替えます。  
4. 音量を短くし、長押しすると次の曲に切り替わります。

LEDの指示: 起動時には白ランプが早く点滅し、「滴」を提示する。電源を切る時には「ドン」という音を提示する。携帯電話に接続する時には、白ランプが点滅し、「ドリンチリン」という音が聞こえたら、携帯電話の接続が成功し、白ランプが長く点滅します。携帯電話とペアリングが完了したら、白ランプが点滅します。音楽を流す時は白ランプがゆっくりと点滅します。外部の設備はオーディオを充電する時、赤信号が長く、赤信号がゆっくりと消えます。

**Specifications**

電池容量:	1800mAh
充電電圧:	5V==500mA
スピーカー:	40 5W
周波数:	50Hz-20kHz
STN:	≥85±2db
ノイズ:	≤1%
防水レベル:	IPX5
サイズ:	87*95mm
接続距離:	10メートル
重量:	138g

**二台同時接続(TWS)**

- ①2台のスピーカーをオンにする;
- ②その中の1台の電源ボタンを2回押す;
- ③接続完了すると、通知音が出る。

\*1回設定すると、次回からは自動で接続する;  
\*TWS接続中のスピーカーは、電源ボタンを2回押すと、単体再生となる。

**よくある問題点**

スピーカーを開けませんでした。  
スピーカーに電源がないか確認します。電源がないなら、先に充電してください。  
デバイスと接続できませんでした。  
スピーカーが第三のデバイスと接続されているかどうかを確認します。接続ができない場合は、再起動してやり直してください。

**注意事項**

- 小児の接触を避ける
- スピーカーを叩いてはいけません。
- バッテリーを傷めないように充電しない

**注意事項**

初めてのご使用は、本品は充電で済ませていただくという前提で本品をお取り扱いください。修理したくない場合があります。本品を修理しないでください。修理を希望する場合は、修理前に本製品の接続を切ってください。充電器を抜くと、接続が完了してはいけません。古い電池を古い電池の空きスペースに入れてください。電池の取り扱いは間違っていると、電気が発生する場合があります。戻りまたは修理は、製品の規定に従って本品、電池その他の付属品を処理してください。電気が発生、発熱、押出し、または火災の原因となります。本品は自分で修理しないでください。

検査員:

本品は弊社の品質部門で検査し、技術基準に適合、合格を致しました。

**本品保証事項**

顧客の権利と利益を守るために、本条項を丁寧にお願いします。  
品質の高いアフターサービスをご提供させていただきます。

**1. 無料対応**

- ご購入日から30日以内に音質/外観/機能がご期待に添えない場合;
- ご購入日から12ヶ月以内に、商品本体自身の品質に問題が発生した場合。

上記の場合、メール頂ければ、日本語専門のスタッフが24時間以内に解決方法をご提供いたします。(修理/返品/返送の郵便物の提供/返金/再送など)

**2. 連絡方法**

- 方法①:[アカウントサービス]・[注文履歴]・[出品者に連絡する]
- 方法②:sanag@szdid.com
- (※注文番号が保証書の代わりとなります)

3. 次の場合は保証期間以内でも、アフターサービスを提供できません。  
①人為による故障;  
使用上の誤り、不当な修理や保管による故障。  
自分で取り外し又は弊社以外の場所での修理による故障。  
②火災、公害などの天災地災による故障と損害。

検査員:

本品は弊社の品質部門で検査し、技術基準に適合、合格を致しました。